



Se propaga también entre niños

FOTO: ISTOCK PHOTOS

# Llego la nueva cepa a Estados Unidos

**AGENCIA WH**

La nueva cepa de Covid-19 descubierta en Reino Unido, conocida como B.1.1.7, ya ha llegado a Estados Unidos.

Llego la Nueva cepa a Estados Unidos

Aunque parece ser que se transmite más rápido y contagia más a los menores de 15 años, Sanidad asegura que no debemos alarmarnos, porque no es más grave y la vacuna también la frena. Esto es todo lo que sabemos sobre la nueva variante, ahora que vive entre nosotros.

**Seguir cumpliendo con las medidas higiénicas**

El pasado 20 de septiembre científicos británicos descubrieron una variante del coronavirus que afecta a todo el mundo.

Al secuenciarla en octubre encontraron que tiene 14 mutaciones, lo que los expertos creen que influye en su capacidad de transmitirse mejor entre los seres humanos: entre un 50% y un 70% más rápido que otras formas del virus.

Un artículo publicado en la base de datos científica BMJ, advirtió de la aparición de la nueva variedad de SARS-CoV-2 y responde a las preguntas más frecuentes y preocupantes tras este descubrimiento.

Según se afirma, el virus podría ser el responsable del cambio de tendencia que hubo en Reino Unido durante su segundo confinamiento, periodo en que se siguió expandiendo el virus incluso durante el cierre en noviembre, y que se produjera un aumento de casos entre los menores de 15 años.

Hasta ahora, los ni-

ños pequeños eran los que menos se infectaban y, si lo hacían, la mayoría tenía síntomas leves.

La alerta de que la nueva cepa de Coronavirus pudiera ser una amenaza para los niños llegó a través de los miembros del Grupo Asesor de Amenazas de Virus Respiratorios Nuevos y Emergentes del Reino Unido (NERVTAG, por sus siglas en inglés).

En un amplio informe hablan de la nueva variante, pero en ningún momento afirman que sea más peligrosa, sino más contagiosa, algo que esgrimen hay que tener en cuenta en la reapertura de los colegios tras las vacaciones de Navidad.

Cierto es que las primeras olas de coronavirus infectaban menos a los niños que a los adultos. Los científicos lo explican porque los menores tienen menos

puertas (el receptor ACE2) que el virus utiliza para entrar en las células de nuestro cuerpo.

Ahora, la doctora Wendy Barclay, de NERVTAG y jefa del departamento de enfermedades infecciosas de Imperial College de Londres, señala que las mutaciones del virus parecen facilitar el paso del virus al organismo infantil:

“Este es un virus que ataca específicamente a los niños o que es más específico en su capacidad para infectar a los niños. Pero sabemos que el SARS-CoV-2, tal como surgió, no fue tan eficaz para infectar a los niños como a los adultos. Hay muchas hipótesis del por qué, una de ellas es que la expresión del receptor ACE2 podría ser diferente en los niños.

Esto nos lleva a que, si la nueva variante está teniendo más facilidad para

encontrar e infectar a las células, eso podría provocar que afectase a los niños de la misma manera que a los adultos”.

“Por lo tanto, los niños son igual de vulnerables a este virus que los adultos y debemos esperar ver más menores infectados”.

También el profesor Neil Ferguson, del Centro de Análisis de Enfermedades Infecciosas Mundiales de Imperial College de Londres, y experto de NERVTAG, señala que los primeros análisis de cómo y dónde se está propagando también han mostrado “indicios de que tiene una mayor propensión a infectar a los niños”, pero añade que aún se está investigando la conexión y no está probado:

“Si fuera cierto, esto podría explicar una proporción significativa, tal vez incluso la mayoría, del aumento de la transmisión

que se ha observado”.

Pero el profesor Julian Hiscox, catedrático de Infección y Salud Global de la Universidad de Liverpool, dijo a la BBC que no hay ninguna evidencia “por el momento” de que la nueva variante sea capaz de infectar a los niños de manera más eficiente, y que esta posibilidad será estudiada más a fondo esta Navidad.

Por fortuna, desde NERVTAG señalan que esta mutación no es resistente a las vacunas que ya se han comenzado a comercializar en todo el mundo. Además, ya se han adaptado los PCR para detectar la nueva cepa.

Y concluyen diciendo que la forma de controlar este virus es la misma, cualquiera que sea la variante: “lávate las manos, usa una mascarilla, mantén la distancia con los demás y reduce tus contactos sociales”.

EN TIEMPO DE PANDEMIA

# Hay que cuidar la salud mental

AGENCIA  
WH

Además de las medidas cotidianas para prevenir el COVID-19, el distanciamiento físico o social es una de las mejores herramientas que tenemos para evitar estar expuestos al virus y para desacelerar su propagación.

No obstante, tener que distanciarse físicamente

de los seres queridos como amigos, novios o novias, familiares o la comunidad religiosa puede ser difícil.

Los adolescentes también pueden tener dificultades para adaptarse a las nuevas rutinas sociales, desde optar por no asistir a encuentros presenciales hasta usar mascarillas de manera constante en público.

Es importante que los adultos ayuden a los adolescentes a asumir la responsabilidad personal de

protegerse y proteger a sus seres queridos y les brindan apoyo para que puedan conectarse con familiares y amigos en forma remota y de manera segura.

## Interrupción de la continuidad del aprendizaje

Los cierres de las escuelas a causa del COVID-19 han llevado a los adolescentes a tener que participar de las clases desde su casa.

Las plataformas y comunidades en línea se han vuelto esenciales, ya que las familias recurrieron más que nunca a las soluciones digitales para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

Desafortunadamente, la necesidad inmediata de entornos de aprendizaje virtual puso de manifiesto la inequidad en los recursos, el acceso y la conectividad en las familias y las comunidades.

Los cierres de las escuelas también significaron un cambio en la forma de acceder a servicios esenciales para el desarrollo, como terapias ocupacionales, conductuales y del habla.

Esto también ha obstaculizado la continuidad en el desarrollo de los adoles-



FOTO: ISTOCK PHOTOS

centes en cuanto a las habilidades atléticas y formación práctica con posibles impactos en la educación superior y el futuro profesional.

Es importante entender que la enseñanza virtual podría dificultar cada vez más el aprendizaje para los estudiantes con recursos limitados o necesidades especiales.

Es más, algunos niños pueden experimentar ansiedad ante la idea de retomar las clases presenciales o virtuales.

Algunos incluso pueden sufrir fatiga a causa de las videoconferencias, conocida comúnmente como "fatiga de Zoom" o "síndrome de sitio externo".

Las familias, escuelas y comunidades pueden unirse para encontrar soluciones a fin de garantizar que las necesidades de aprendizaje de todos los niños sean cubiertas de manera adecuada.

## Interrupción de la continuidad de la atención médica

Es posible que los padres hayan evitado buscar atención médica para sus hijos adolescentes debido a las órdenes de quedarse en casa y sigan sin buscar ayuda por temor a infectarse por el COVID-19.

Esto incluye los chequeos de rutina, las consultas de vacunación y el cuidado de la salud bucal.

Además, los cierres de las escuelas también afectaron la capacidad de muchos adolescentes para recibir los servicios de salud mental, terapia del habla y servicios de salud ocupacional en el campus.

Es importante garantizar que los adolescentes reciban atención médica de forma continua, incluida la continuidad de las terapias de salud mental, ocupacional y del habla y reciban las vacunas correspondientes,

incluida la del COVID-19 cuando esté disponible

## Omisión de eventos importantes de la vida

El distanciamiento físico se siente como si la vida estuviera en suspenso. La realidad es que el reloj sigue corriendo.

Cumpleaños, ceremonias y fiestas de graduación, reuniones de exalumnos, planes de vacaciones, nacimientos y funerales son solo algunos de los muchos eventos significativos de la vida que los adolescentes podrían haberse perdido durante el COVID-19.

El distanciamiento social, las órdenes de quedarse en casa y los límites impuestos a los encuentros han afectado la capacidad de reunirse en persona con familiares y amigos para celebrar o atravesar el dolor de las maneras típicas.

El duelo es una respuesta normal ante la pérdida de alguien o algo importante para usted.

Es importante que los familiares y amigos pueden ayudar a los adolescentes a encontrar formas alternativas, creativas y seguras de conectarse y apoyarse mutuamente a distancia.

La pérdida del empleo y el salario afectó el ingreso de varias familias de adolescentes durante la pandemia del COVID-19.

La inseguridad económica está siempre vinculada a resultados adversos en la salud, el desarrollo y los logros académicos.

Puede afectar la capacidad de los adolescentes de acceder de manera continua a alimentos saludables, transporte seguro y vivienda.

Los crecientes estresores económicos pueden aumentar el riesgo de exposición a la violencia.

Sumado a las órdenes de quedarse en casa durante el COVID-19, algunos adolescentes pueden haber

quedado aún más expuestos al abuso y la negligencia, la violencia conyugal en el hogar y la violencia sexual.

El aumento de su actividad en línea también hace que corran mayor riesgo de sufrir daños en línea como de phishing de sitio externo, como la explotación sexual en línea, el ciberacoso, las conductas riesgosas en línea y la exposición a contenido potencialmente perjudicial.

Es importante que los padres y adultos que promueven la interacción social mantengan una relación de confianza y una comunicación abierta con los adolescentes, además de estar atentos a los cambios de comportamiento que podrían ser señales de angustia.

## Ayude a los adolescentes a mantenerse saludables

Enseñe a los adolescentes acerca de la importancia del cuidado de su salud. Involúcrelos en la programación de los chequeos de rutina y consultas de vacunación.

Garantice la continuidad de los cuidados de salud mental y ocupacional. Alíentelos a comer alimentos saludables, beber agua en vez de bebidas azucaradas para tener dientes fuertes, hacer actividad física, o aprender algo nuevo.

Esto puede ayudarlos a mantenerse sanos y concentrados.

Ayude a los adolescentes a mantenerse socialmente conectados.

Alíente a los adolescentes a mantenerse en contacto con familiares y amigos por teléfono, videoconferencias, medios sociales o incluso a través de los videojuegos. Las escuelas pueden ofrecer consejos y directrices para ayudar a satisfacer sus necesidades sociales y emocionales.

## TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética  
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS,  
EXTRACCIONES, ROOT CANAL,  
IMPLANTES, COSMETICA DENTAL,  
TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:  
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS  
SERVICIO DE EMERGENCIAS  
Aceptamos la mayoría de seguros  
y Medicaid. Financiamiento a 12 meses  
sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183  
5017-B Backlick Rd.  
Annandale, VA 22003



Abrimos hasta tarde  
los sábados y domingos.

PACIENTES NUEVOS

Limpieza

\$49

Incluye: Examen y consulta.  
Chequeo del cancer bucal  
4 Rayos X (bitewing)  
Precio Regular \$200.  
Sólo pago en efectivo.  
No válido con seguro para terceros.

# Pediatras de Springfield

Dr. Arshia Qadir  
Dr. Jacqueline Hoang  
Dr. Laurie Moore  
Dr. Mirella Marshall  
Dr. Sonia Singh

Los mejores Pediatras  
en el área

Venga y lo ayudaremos  
con la salud de su hijo

- Atendemos a niños recién nacidos hasta los 21 años de edad, chequeos médicos, vacunas, comportamiento del niño
- Aceptamos la mayoría de seguros médicos, incluso Medicaid.

5502 Backlick Road  
Springfield, VA 22151

Disponibles horarios en la  
noche y fines de semana

703-642-8306

